

销量突破300万册的郑赞容博士《千万别学英语》儿童版

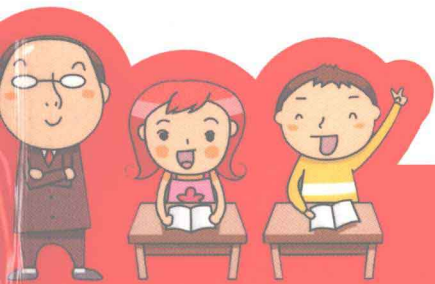


# 千万别学英语

어린이를 위한  
영어공부  
절대로  
하지 마라

【韩】郑赞容著  
【韩】韩成插图

彻底告别传统英语学习法，  
帮助起步阶段的小朋友，把英语消化和渗透到身体里，  
记住，英语不是学出来的！



精彩曲折的校园故事，  
让你在轻松阅读中**爱上英语**

生动可爱的漫画插图，让你与枯燥乏味的英语说

# Bye-bye!

英语虫的实用教导，帮你掌握英语学习的秘密武器。

**郑赞容博士的不学英语掌握英语语法，成就你的英语神童梦**



中信出版社  
CHINA CITIC PRESS

给孩子们  
千万别像  
现在这样学英语



## 图书在版编目 (CIP) 数据

千万别学英语 / (韩) 郑赞容著; 韩美玲译. —北京: 中信出版社, 2008.12

书名原文: Do Not Study English For Children

ISBN 978-7-5086-1376-5

I. 千… II. ① 郑… ② 韩… III. 英语—儿童教育—教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 174015 号

Do Not Study English For Children By Jung, Chan-Yong 郑赞容

Copyright © 2008 By Jung, Chan-Yong 郑赞容

All rights reserved.

Simplified Chinese copyright © 2008 by CHINA CITIC PRESS

Simplified Chinese language edition arranged with Glsure Publishing Co.

through Eric Yang Agency Inc.

## 千万别学英语

QIANWAN BIE XUE YINGYU

---

著 者: [韩] 郑赞容

插 图: [韩] 韩 成

译 者: 韩美玲

策 划 者: 中信出版社策划中心

出 版 者: 中信出版股份有限公司 (北京市朝阳区和平街十三区 35 号煤炭大厦 邮编 100013)

经 销 者: 中信联合发行有限责任公司

承 印 者: 中国农业出版社印刷厂

开 本: 880mm × 1230mm 1/32 印 张: 7 字 数: 70 千字

版 次: 2009 年 1 月第 1 版 印 次: 2009 年 1 月第 1 次印刷

京权图字: 01-2008-4338

书 号: ISBN 978-7-5086-1376-5/G · 309

定 价: 25.00 元

---

## 版权所有 · 侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84264000

<http://www.publish.citic.com>

服务传真: 010-84264033

E-mail: [sales@citicpub.com](mailto:sales@citicpub.com)

[author@citicpub.com](mailto:author@citicpub.com)

# 千万别学 英语



中信出版社  
CHINA CITIC PRESS



## 致想学好英语的小朋友们！

我就是前几年开始冲着所有大人们大喊“千万别学英语”的那个人。大人们以为学好英语语法，把英语单词和俗语翻译成我们自己的语言，然后死记硬背下来就能学好英语，但是这种方法“学会”的英语可不像他们想象的那么好用。

于是，大人们怪自己的脑子不好使，如果自己的孩子也学不好英语，大人们就以为孩子像自己才会这样。他们一点儿也没有意识到是自己的英语学习方法出了问题，不明白自己英语学不好正是因为“在学习英语”。

看到大人们仍旧向小朋友们传授这种错误的英语学习经验和方法，我





很着急，所以写了这本书。小朋友们只要照着这本书介绍的方法做就可以了，英语一定会掌握得比大人还好。因为小朋友们可以彻底消化所看到和听到的英语，可以把英语训练渗透到身体里。只要“训练英语，而不是学习英语”，任何一个小朋友，都可以像书中的主人公“朵儿”和“英才”一样说一口流利的英语。

小朋友们！祝愿你们都能取得英语学习的成功！

郑赞容



目录

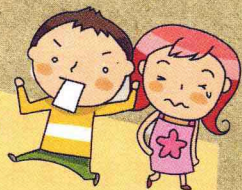


STEP 1

- 1 我也想学好英语 / 10
- 2 转学过来的神秘少女 / 20
- 3 朵儿真是外星人吗? / 29
- 4 揭开朵儿的真面目 / 36
- 5 朵儿养的英语虫 / 46
- 6 千万别学英语 / 57

STEP 2

- 7 学英语的双赢合约 / 68
- 8 我的耳朵里也有英语虫 / 74
- 9 自然而然地开口 / 84
- 10 回归以前的学习方式 / 91
- 11 英语水平归零 / 97
- 12 爸爸的惊人告白 / 106





STEP 3

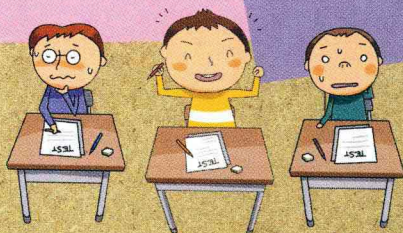


- 13 语言不靠学习靠训练 / 116
- 14 自然而然背单词 / 125
- 15 变成史莱克说英语 / 135
- 16 挑战英语比赛 / 143
- 17 I can do it! / 153
- 18 英语能力拯救生命 / 168

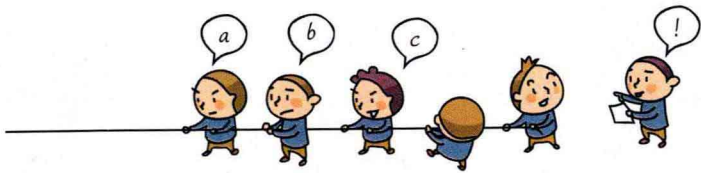


STORY BOOK

Gulliver's Travels / 185







SHREK

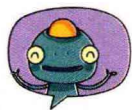


不这么学，  
那怎么学？



## 1

## 我也想学好英语



“恐怖的夹头攻击！”

一大清早，英才就模仿职业摔跤选手卡着正焕的脖子，忙得不亦乐乎。男生们兴高采烈地聚集在英才和正焕的周围，女生们只能尽量侧着身子，小心翼翼地通过被男生们霸占的走廊。

“喂！你们把这条路买下来了么？！”

刚才跟在英才和男生们后边，斜眼瞅着他们的花子嚷嚷起来了。

“说什么呢？谁这么大胆，敢冲老大大喊大叫？”

英才的一个手下再石翻着白眼说。

“我！怎么了？”

“啊！花子魔女！”

再石麻利地闪到了英才的身后藏起来。

花子和英才同在三班，是班长，个子很高，而且还有男生们也望尘莫及的领导才能，所以这个班的男生在花子面前都得夹着尾巴赶紧消失，他们管花子叫“花子



魔女”。不过，花子非常非常讨厌这个绰号。

“你们知道职业摔跤用英语怎么说吗？”

花子抄着手，朝英才走过去。

“你知道啊？”

躲在英才背后的正焕突然冒了一下头。花子冲正焕和英才说：

“切！没本事还瞎显摆。有这个时间不如去做做英语辅导班的作业！李英才，你的作业都做完了吗？”

“对，都做了！怎么样？”

“是吗？那太好了，辅导班上走着瞧喽！”

花子推开英才的肩膀，大摇大摆地走了过去，平时总和花子在一起的三剑客也高傲地跟着花子走了过去。英才真想立刻冲上去狠狠揍花子一顿。

“哎呀，她真是……懂一点英语就了不起啊！”

英才无处发泄，脸憋得通红，他烦透了总是因英语不好而瞧不起自己的花子。

“没什么了不起的，她就会装相！”

正焕安慰着英才，可英才的怒气一点儿也没消。



放学后，英才和正焕、再石一起去英语辅导班。英才的脚步慢吞吞的，刚才花子问他的作业其实一点儿都没做，从英语辅导班出来的那一刻开始就忘得一干二净了，要不是花子提起，英才都不记得还有这回事了。

“走吧，我们去买冰激凌吃！”

英才为了调动情绪，冲再石说道。

就在这个时候，他们发现有一个看起来像是幼儿园小朋友的小家伙正在马路中央呜呜哭泣。

“咦？怎么回事？那个外星人似的小家伙。”

“是啊，长得很奇怪，声音也很奇怪。”

“我们过去看看！”

英才朝着小家伙跑了过去。

“喂，你为什么哭啊？”

原来，眼泪鼻涕一大把的小家伙不是外星人，是个小老外。



“Mom…… mom…… where are you?!”

谁也没听懂哭得上气不接下气的小家伙在说什么。

“喂，这孩子说什么呢？”

“是啊。”

“喂，有什么事？你别哭了，直接说啊！你为什么哭啊？怎么一个人呢？”

“Mom…… mom…… mom!”

“再石，这孩子是说妈妈什么的吗？等等，妈妈是什么啊？”

“英才，你比我还差劲啊！妈妈不就是英语妈妈的意思吗？！”

“对，对！那他为什么找妈妈呢？妈妈不见了？”

英才、正焕、再石傻乎乎地站在路边。这时，一个



恰巧路过这里的大学生哥哥走了过来。

“发生什么事情了？”

大学生哥哥停下脚步，蹲在哭泣的小老外面前。

“不知道啊，我们问他为什么哭，他总说妈妈，海尔普什么的……”

英才还没说完，哥哥就问这个小孩儿，

“Hey, kid, why are you crying?”

“Mom is gone. I lost my mom.”

“你看，你看，又是英语！一个字都听不懂！”

英才死活都听不懂，不耐烦了。

“哥哥，这孩子说什么呢？”

“他说找不到妈妈了。”

“不管怎么说，你们……你们认识这孩子吗？”

“不认识，我们也是第一次见到这孩子呢。”

“好吧，总之得带这孩子去警察局。Hey, kid! Why don't you come with me? I'll take you to your mom. 你们也一起去吧？”

“不了，我们忙着呢。”

哥哥牵着小家伙的手，慢慢地走远了。

“哇，这个哥哥太了不起了，太帅了！你们看见没有？英语说得多溜啊！”

再石赞不绝口。

“哎，我也想变得像那个哥哥一样帅，英语溜溜的。”

正焕也是一副痴迷的表情。英才却好像无动于衷，



突然敲了一下正焕的肩膀。

“别吵了！赶紧去买冰激凌吃吧！”

走着走着，英才回头瞟了瞟后边。

“学好英语真的很酷！”

英才觉得大学生哥哥太伟大了。

“怎么做我才能像那个哥哥一样学好英语呢？如果我的英语好，朋友们会是什么表情呢？一定会把花子魔女的鼻子气歪的，哈哈！”

想到这里，英才的脸上露出了微笑。

“英才，快来！”

走在前边的正焕和再石在喊自己过去，英才这才从美梦中醒过来，跑到朋友身边。

“好了，今天大家的作业都做好了吧？”

英语辅导班一上课，老师就开始检查昨天的作业。

“老师！今天英才说他也全背下来了！”

花子大声说道。

“这家伙真是的，难怪说走着瞧走着瞧的！”

英才攥紧了拳头瞪着花子。

“哦？真的？英才，今天怎么了？那今天就从英才开始吧。”

“啊……死定了！”

一脸苦笑の英才垂着头。

“Youngjae, what was the weather like today?”